Apolytikion of the Day (2nd Plagios Tone)

When the Angelic Powers appeared at Your grave, the soldiers guarding it feared and became as dead. And standing by the sepulcher was Mary who was seeking Your immaculate body. You devastated Hades, not afflicted by it. You went to meet the Virgin, and granted eternal life. You, resurrected from the dead, O Lord, glory to You.

Αγγελικαί Δυνάμεις επί το μνήμα σου, και οι φλάσσοντες απενεκρώθησαν. Και ίστατο Μαρία εν τω τάφω, ζητούσα το άχραντόν σου σώμα. Έσκυλευσας τον Άδην, μη πειρασθείς υπ’ αυτού. Υπήντησας τη παρθένω, δωρούμενος την ζωήν. Ο αναστάς εκ των νεκρών, Κύριε δόξα σοι.

Apolytikion of Saint Katherine the Great Martyr (1st Tone)
The all-blessed bride of Christ let us extoll in song, Katherine the divine and protectress of Sinai, the assistance and helper of all of us; for she muzzled brilliantly, the ungodly clever men, by the power of the Spirit. And now crowned as Martyr, she pleads great mercy for all of you.

Την πανεύφημον νύμφην Χριστού υμνήσωμεν, Αικατερίναν την θείαν και πολιούχον Σινά, την βοήθειαν ημών και αντίληψιν. Ότι εφίμωσε λαμπρώς, τους κομψούς των ασεβών, του Πνεύματον τη δυνάμει. Και νυν ως Μάρτυς στεφθείσα, αιτείται πάσι το μέγα έλεος.

Kontakion of the Day (4th Tone)
The very purest abode of the Savior, the most priceless Bridal Chamber and Virgin, the most sacred treasury of the glory of God, today is led inside of, the house of the Lord, the grace bringing in with her of the Holy Spirit. It is her God’s Angels sing in praise: She is in truth, a tabernacle heavenly.

Ο καθαρώτατος ναός του Σωτήρος, η πολυτίμητος παστάς και Παρθένος, το ιερόν θησαύρισμα της δόξης του Θεού, σήμερον εισάγεται, εν τω οίκω Κυρίου, την χάριν συνεισάγουσα, την εν Πνεύματι θείω. Ην ανυμνούσιν Άγγελοι Θεού. Αύτη υπάρχει, σκηνή επουράνιος.
Epistle Reading

Who makes His angels spirits and His ministers a flame of fire.
Bless the Lord, O my soul.
O Lord my God you are very great.
The reading is from Saint Paul’s Letter to the Hebrews.

Hebrews 2:2-10 – Brethren, if the message declared by angels was valid and every transgression or disobedience received a just retribution, how shall we escape if we neglect such a great salvation? It was declared at first by the Lord, and it was attested to us by those who heard him, while God also bore witness by signs and wonders and various miracles and by gifts of the Holy Spirit distributed according to his own will. For it was not to angels that God subjected the world to come, of which we are speaking. It has been testified somewhere, “What is man that thou art mindful of him, or the son of man, that thou carest for him? Thou didst make him for a little while lower than the angels, thou hast crowned him with glory and honor, putting everything in subjection under his feet.” Now in putting everything in subjection to him, he left nothing outside his control. As it is, we do not yet see everything in subjection to him. But we see Jesus, who for a little while was made lower than the angels, crowned with glory and honor because of the suffering of death, so that by the grace of God he might taste death for everyone. For it was fitting that he, for whom and by whom all things exist, in bringing many sons to glory, should make the pioneer of their salvation perfect through suffering.

Gospel Reading

Luke 8:41-56 – At that time, there came to Jesus a man named Jairus, who was a ruler of the synagogue; and falling at Jesus’s feet he besought him to come to his house, for he had an only daughter, about twelve years of age, and she was dying. As he went, the people pressed round him. And a woman who had had a flow of blood for twelve years and had spent all her living upon physicians and could not be healed by anyone, came up behind him, and touched the fringe of his garment; and immediately her flow of blood ceased. And Jesus said, “Who was it that touched me?” When all denied it, Peter said, “Master, the multitudes surround you and press upon you!” But Jesus said, “Someone touched me; for I perceived that power has gone forth from me.” And when the woman saw that she was not hidden, she came trembling, and falling down before him declared in the presence of all the people why she had touched him, and how she had been immediately healed. And he said to her, “Daughter, your faith made you well; go in peace.” While he was still speaking, a man from the ruler’s house came and said, “Your daughter is dead; do not trouble the Teacher anymore.” But Jesus on hearing this answered him, “Do not fear; only believe, and she shall be well.” And when he came to the house, he permitted no one to enter with him, except Peter and John and James, and the father and mother of the child. And all were weeping and bewailing her; but he said, “Do not weep; for she is not dead but sleeping.” And they laughed at him, knowing that she was dead. But taking her by the hand he called, saying, “Child, arise.” And her spirit returned, and she got up at once; and he directed that something should be given her to eat. And her parents were amazed; but he charged them to tell no one what had happened.

The Peter N. Derzis AHEPA chapter 438 is proud to announce the opening of the new community Seniors Kέντρο (Kentro) located on the ground floor of Founders Hall. Gather with friends, enjoy a cup of coffee while watching the news from Greece, spending some quiet time reading the paper, or enjoying each other’s company/parea. Lectures, Bible Studies and presentations of health and wellness are also benefits that will be introduced as part of our Church’s new Seniors Ministry.

The Seniors Kentro is carpeted and fully furnished, featuring a 60-inch flat screen television with satellite access to Greek network programming, and has a coffee bar. Operating hours are Monday through Friday from 10:00am to 3:00pm (the Seniors Kentro will open at noon when church services are scheduled). The room is also available to other groups by appointment through the Church Office.

Philoptochos Thanksgiving Bake Sale will be on November 22nd at the end of the Divine Liturgy; and Christmas Bake Sale will be on December 13th and 20th after the Divine Liturgy.

Many thanks to Mrs. Nomiki Lampros for sewing the five Altar sets of covers in memory of Mrs. Despina Loisou. May God bless you and your family, Mrs. Lampros! And may Mrs. Despina (Debbie) Loisou’s memory be eternal!

The Greek Orthodox Parish of Loudoun County cordially invites you to “Dinner Dance Gala 2015”, Saturday, November 14, 2015, 6:00 p.m. to 11:00 p.m. at the Belmont Country Club (19661 Belmont Manor Ln., Ashburn, VA 201470. For reservations and information, contact Asha Ioanou, 703-943-9371 or Kristina Ayoub, 703-627-0792.
Announcements

A second tray will be passed this morning by our Philoptochos. Every year, on November 1st, the feast day of Saints Cosmas and Damianos the Unmercenaries (was last Sunday), our Philoptochos is passing the second tray and all proceeds will go to benefit our Patriarchate in Constantinople.

Saint Katherine Annual Dinner Gala – **Tonight** at the McLean Hilton in Tysons Corner in celebration of our Parish and our many blessings. 6:00 pm Silent Auction and Reception; 7:00 pm Dinner. Music by “Orkistra Mikrasiatiiki.” For information and reservations, contact Mallamo Mavromatakis (minoaneone@gmail.com) or Maria Wills (mwills28@verizon.net), Gala Co-Chairs or visit our table in the lobby after Liturgy.

Daughters of Penelope and the Philoptochos will be collecting new hoodies for teens at the Alternative House facility and jackets for children served by the Arlington-Alexandria Coalition for the Homeless. The sizes needed are: S, M, L, & XL warm-style hoodies for both male and female teens; and jacket sizes 2T-4T for toddlers, and youth sizes 5 to 20 for both boys and girls. Monetary donations are payable to DOP-Helle Chapter 283 and mailed to Karen Polizos, 903 Holly Creek Drive, Great Falls, VA 22066. Drop your hoodies and jackets in the box in the hall foyer or directly to the church office starting 9/20 through 12/6. Thank you!

**AHEPA Christmas Ornaments** – The Peter N. Derzis AHEPA Chapter #438 is proud to announce our Eighth Annual Community Christmas Ornament is now available for purchase. These collectable ornaments have grown in popularity from year to year and we are extremely proud of this year’s offering. Our latest limited edition ornament, entitled “**Evzone Snowman**” is a whimsical portrayal of a classic Christmas image with a Hellenic twist that is sure to delight young and old. Manufactured by the same firm that creates the famous White House Christmas ornaments, they make excellent gifts and are the ideal stocking stuffer. Ornaments will be available for sale after Liturgy during coffee hour while supplies last. Please make your purchases after Liturgy or by sending requests to antovi@verizon.net or by calling 703-929-6110.

**Gentle Exercise Class** – Reduce stress, lower blood pressure, gain flexibility, balance and circulation. Class includes deep breathing, stretching, balance, meditation and deep relaxation. Open to men and women of all ages and all fitness levels. 6 weeks for $60.00, drop-in’s $12.00, payable to St. Katherine. Wednesday evenings at 7:00 p.m., in the Meletis Charuhas Center, began October 14, 2015. Bring an exercise mat, cushion and blanket. For further information contact Tina Ligelis at (703) 845-0520 or LigelisCPA@aol.com.

**Thanksgiving Seniors Luncheon** – Our Philoptochos will be hosting its annual Thanksgiving Luncheon for the seniors of our parish on Thursday, November 12, 2015, from 12:00 to 3:00 p.m., at the Meletis Charuhas Center. For reservations, please contact the chairwoman Irene Burton, (703) 256-5531 or Eleni Kanakos, (703) 938-8360. All seniors are welcome!

**OCF – October is Orthodox Awareness Month**, and our Philoptochos was requested to “**keep our youth steadfast in their practice of the Orthodox Faith.**” With that in mind we would like to make students of St. Katherine aware of OCF (Orthodox Christian Fellowship) and how they can connect with the program when they get to college. Please, give us your student’s name and college/university he/she is attending, and we will do the rest. Please contact Elvira Garnett at villa45@hotmail.com or call (703) 425-3675. Looking forward to hearing from you. Thank you.

**HEC has invited Colette Kalvesmaki to give a lecture** on “**An overview of the Icon: from its Origins to the Present**” on Thursday, November 12, 2015 at 7:00 p.m. The lecture will take place in the Assembly Room of the Meletis Charuhas Center. For more information about our guest speaker, please visit her personal website [www.sacredpresence.com](http://www.sacredpresence.com). She also recently started the Center for Byzantine Material Arts in D.C. That website is byzarts.com.

**General Assembly Meeting** – Sunday, the Divine Liturgy at the general purpose room of the Meletis Charuhas Center.